



嗇色園主辦可藝中學

Ho Ngai College (Sponsored By Sik Sik Yuen)

2026-2027 學年 中一自行分配學位申請表格

Application Form for Secondary 1 Discretionary Place 2026/2027

校方填寫 Office Uses

1. 申請編號 Application No.

2. 收表日期 Application acceptance date

請用藍色或黑色原子筆以正楷填寫本申請表。

The application form should be completed in **BLOCK** letters using **blue** or **black** pen.

A. 學生個人資料 Particulars of Student Applicant

請刪去不適用者 Please delete as appropriate.

學生姓名 Student Name	(中文)	性別 Sex #	M / F	學生近照 Student Recent Photo
	(English)	年齡 Age		
地址 Home Address				
聯絡電話 Tel. No.		出生地點 Place of Birth		
出生日期 Date of Birth	/ / DD 日 / MM 月 / YYYY 年	身份證號碼 HKID No.		
學生編號 STRN	請參閱由教育局提供中一自行分配學位申請表 Please refer to the application form provided by EDB.			

B. 父母或監護人資料 Particulars of Parents / Guardian

☐ 請在適當方格內填上「✓」號 Please tick the appropriate box.

與申請人關係 Relationship with Applicants	父親Father / 監護人Guardian	母親Mother / 監護人Guardian
姓名 Name	(中文)	(中文)
	(English)	(English)
聯絡電話號碼 Contact Number		
電郵地址 Email Address		
通訊地址 Correspondence address	<input type="checkbox"/> 與上列相同Same as above	<input type="checkbox"/> 與上列相同Same as above
職業 Occupation		

C. 曾就讀學校 Primary School Attended

學年 Year	就讀小學名稱 Name of Primary School	班別 Class
2025-2026		P6 ____
2024-2025		P5 ____

D. 曾/正在本校就讀兄弟/姊妹 Brothers / Sisters Who Are Studying / Have Studied In This School

姓名 Name	與申請人關係 Relationship with applicant	入讀年份 Year of Entry	現就讀級別 / 畢業級別 Present Level / Level of Graduation

E. 宗教信仰及與本校／辦學團體的聯繫(如有) Religious Beliefs & Connection with Our School / Sponsoring Body (if any)

--

F. 學業成績及操行(請填上分數或等級) Academic Results and Conduct (Please fill in scores or grades)

	總平均分 Grand Average	級名次 Position in Form	中文 Chinese	英文 English	數學 Mathematics	操行 Conduct	遲到記錄 Lateness	校方專用 Office use
小六(上學期) P.6 (Term 1)								
小五(下學期) P.5 (Term 2)								
小五(上學期) P.5 (Term 1)								
	如有 If applicable							

G. 校外資歷(小五至小六) External Academic Qualifications and Awards (P5-P6)

請順時序填寫，只須填寫最突出五項校外資歷。

Please fill in the information in chronological order and list only the 5 most outstanding qualifications and awards.

(1) 校外學術資歷、獎項及獎學金 External Academic Qualifications/ Award / Scholarship

頒發年份 Year Awarded	學術資歷 / 獎項 / 獎學金 Academic Qualification/ Award / Scholarship	主辦機構 Organisation	@文件副本編號 Photocopy No.

(2) 體育、音樂、藝術及其他資歷 Sports, Music, Art and Other Achievements

頒發年份 Year Awarded	參與項目 Activity	主辦機構 Organisation	@文件副本編號 Photocopy No.

(3) 校外比賽獎項 Open / Inter-school Competitions

頒發年份 Year Awarded	參與項目 Activity	主辦機構 Organisation	獎項 Awards	@文件副本編號 Photocopy No.

(4) 社區服務 Community Services

頒發年份 Year Awarded	參與項目 Activity	主辦機構 Organisation	由From 月/年 (Month/Year)	至To 月/年 (Month/Year)	@文件副本編號 Photocopy No.

H. 校內獎項、服務及課外活動紀錄(小五至小六) Record of School Awards, Services and Extra-curricular Activities (P5-P6)

類別 Category	參與年級Grade 以“✓”表示 “✓” to indicate		@文件副本編號 Photocopy No.
	小五P5	小六P6	
學校服務、學業及操行獎項 School Services, Academic Awards and Conduct Awards			
風紀/領袖生/糾察/學生長 Prefect	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
圖書館領袖生 Librarian	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
班長 Monitor/Monitress	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
科長 Subject Leader	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
校車長 Coach Leader	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
膳長 Catering Leader	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
行長 Row Leader	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
學業獎項 Academic Awards	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
操行獎項 Conduct Awards	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

校內獎項/課外活動/其他 Extra-curricular Activities / Others				
參與項目 Activity	主辦機構 Organisation	由From 月/年 (Month/Year)	至To 月/年 (Month/Year)	@文件副本編號 Photocopy No.

備註 Remarks :

- (1) @ 於每份副本右上角填寫證明文件副本編號 Label each photocopy of proof on the top right-hand corner with the photocopy no.
 (2) 如該項目並未能提供相關文件，請填上「N/A」。If no relevant documents can be provided, write "N/A"

I. 呈交文件清單 Checklist for Submission of Application

<input type="checkbox"/> 教育局印發的『中一自行分配學位申請表』 Application Form for S1 Discretionary Place <input type="checkbox"/> 填妥之中一自行分配學位申請表並貼上小六學生照 A completed application form for Secondary One Discretionary Places, with the student's Primary Six photo affixed <input type="checkbox"/> 小四至小五所有成績表影印本 Copies of ALL P4 to P5 school reports <input type="checkbox"/> 小六成績表影印本（如未有，請於面試日或之前補交） Copies of P6 school reports (if not yet available, submit by interview day) <input type="checkbox"/> 申請人香港身分證影印本 Copy of the applicant's Hong Kong Identity Card <input type="checkbox"/> 有關獎項、服務及課外活動證明文件 Supporting documents for 'Awards, Services and Extracurricular Activities'
--

J. 聲明 Declaration

本人謹作以下聲明：I declare that:

- (i) 本人為上述申請人的家長 / 監護人；及
I am the parent / guardian of the aforementioned applicant;
- (ii) 此表格內的資料全屬正確無訛；及
To the best of my knowledge and belief, the information contained in this form is true and correct; and
- (iii) 本人已小心閱讀及完全明白《中一自行分配學位申請程序須知》。本人承諾本人會遵守並會確保申請人遵守指引內的一切要求及細則。
I have carefully read and fully understood the 'Notice for Application for Secondary One Discretionary Places'. I undertake that I shall comply with and ensure the applicant will comply with all requirements and specifications;
- (iv) 若本人或有人代表本人就本承諾及聲明作出任何失實或誤導的陳述，或提供虛假文書；本申請將會作廢及申請人所獲派的學位將會被取消。
If any representation given by me or on my behalf in this Declaration is incorrect or misleading or if false information is provided; the school shall immediately invalidate this application.

家長或監護人簽署:

Signature of Parent / Guardian: _____

日期:

Date: _____

申請指引 Admission Guide

- (1) 可透過以下方法索取申請表

Copies of the school *Application Form for Secondary 1* admissions can be obtained in following ways:

1. 可寄信到本校索取（請附回郵信封一個連 \$2.20 郵票）

You may post a request for this application form with an enclosed self-addressed envelope of standard size with appropriate postage (\$2.20) to *Ho Ngai College (Sponsored by Sik Sik Yuen), 8 Oi Ming Lane, TUEN MUN, N.T.* and we will return our application form to you by post; or

2. 可親臨本校校務處索取

You may request an application form in person from the school General Office during its office hours

辦公時間： 星期一至五 Monday to Friday 9:00am - 5:00pm

星期六 Saturday 9:00am - 11:30am

3. 可在本校網頁下載。You may download the application form directly from our homepage

4. 可透過教育局「中一派位電子平台」為子女遞交中一入學申請，並接收自行分配學位正取學生通知和派位結果。You may submit applications for Secondary 1 admission for your children through the Education Bureau's 'SSPA e-Platform (eSSPA)' and receive notifications for successful Discretionary Places applicants (if applicable) and allocation results.

如對報讀本校有任何疑問，請電 2441-7100 查詢。

For any enquiries about application, please contact us at 2441-7100.

- (2) 交表日期為 2026 年 1 月 2 日(星期五) 至 1 月 16 日(星期五)，辦公時間內，請親攜以下文件到本校校務處辦理報名手續。

The completed application forms must be submitted in person at the school General Office during office hours from **Friday 2nd January** until **Friday 16th January 2026**. Late applications may not be considered. The following documents are required:

- (i) 教育局派發的「中一自行分配學位申請表」

Application Form for S1 Discretionary Place issued by the Education Bureau

- (ii) 本校申請表

Application Form for Secondary 1 Discretionary Place issued by Ho Ngai College

- (iii) 香港身份證或出生證明書(正、副本)

Applicant's HKID card, passport or birth certificate (Both the original and a photocopy)

- (iv) 就讀學校的小五上、下學期及小六上學期成績表(正、副本)

School report cards for the last two academic years (Primary 5 and Primary 6) (Both the original and a photocopy)

- (v) 所有課外活動証書及獲獎證明文件(正、副本) (如有)

Certificates showing applicant's achievements and awards (if any) (Both the original and a photocopy)

- (vi) 申請人不需要提交小學推薦信

Recommendation letters from primary schools should NOT be submitted at this stage of the application process

- (3) 按教育局指示，應屆小六學生只能向不多於兩間中學申請中一自行分配學位。如申請超過兩間中學，其申請資格將被取消。

Note that the Education Bureau has issued strict instructions this year that Primary 6 students can apply for **ONLY TWO** schools via secondary 1 discretionary place applications. If more than **TWO** secondary 1 discretionary place applications are submitted ALL such applications will be cancelled and deemed ineligible for consideration by any of the selected schools.

- (4) 本校將於明年二月下旬郵寄函件，通知所有已報名的同學參加面試，面試日期暫訂於 2026 年 3 月 7 日(星期六)。本校於 2026 年 3 月 31 日(星期二) 透過書面及電話通知所有正取學生的家長。

A letter will be sent to all eligible applicants detailing interview arrangements in late February 2026. These interviews will be held on Saturday 7th March 2026. Parents of all successful applicants will be notified by letter and phone on Tuesday, 31st March 2026.

- (5) 本校將提供三十名 2026/27 學年中一學額與本學年的小六學生申請報讀。由於名額有限，本校只取錄品學良好的申請者。

For the 2026/27 school year there will be only 30 places available for admission to our school via secondary 1 discretionary place allocation. Due to this limited quota only applicants with good conduct and academic performance will be admitted.

(6) 中一自行分配學位之準則及比重

Admission criteria and weightings for secondary 1 admission via discretionary places are as follows.

收生準則 Admission Criteria		比重 Weightings
面試表現 Interview performance	儀容外表 Appearance	5%
	態度 Attitude	10%
	談話內容 Communication Skills	10%
	進取心(對自己的期望，家庭對學生的期望等) Motivation (Self-motivated students with strong family support preferred)	5%
學業成績 Academic performance	申請學生成績(教育局)次第名單 Position in discretionary place rank order list (EDB)	20%
	小學校內成績 Academic performance in primary school	20%
操行表現 Conduct	操行 conduct	5%
	小學對學生各方面的評語 Teachers' comments in report cards	5%
學業外的表現 Other Achievements	課外活動及獎項 Extra-curricular activities & awards	10%
其他 Others	家庭宗教信仰與辦學團體/本校聯繫(例如舊生、辦學團體屬下小學) Family Religious Belief and Connection with the School sponsoring Body/School (e.g. Alumni, Primary Schools under the Sponsoring Body)	10%
總分 Total		100%

個人資料收集 Collection of Personal Data

- (a) 此表格所收集的個人資料，將用於辦理一切與入學申請有關的事宜；
The personal data provided by means of this form will be used for the application of student admission.
- (b) 本校可把收集所得的個人資料向政府各決策科/其他部門/教育機構披露，作上文(a)項所述的用途；
They may be disclosed to other Government Branches/Departments/Educational Institutes for the purposes mentioned in (a);
- (c) 申請人必須提供有關的個人資料。倘若所提供的資料不充分，教育局/本校可能無法辦理與上述申請有關的事宜；
The provision of personal data by means of this form is obligatory. If you do not provide sufficient information, the Education Bureau/School may not be able to process matters relating to the above-mentioned application;
- (d) 根據<個人資料(私隱)條例>第 18 和 22 條及附表 1 第 6 原則的規定，你有權要求查閱及改正你的個人資料。上述要求查閱的權利，包括要求提供此表格/紀錄所載的個人資料的複本；
You have a right of access and correction with respect to personal data as provided for in Sections 18 and 22 and Principle 6 of Schedule 1 of the Personal Data (Privacy) Ordinance. Your right of access includes the right to obtain a copy of your personal data provided by this form/record;
- (e) 任何與此表格所收集的個人資料有關的查詢，包括要求查閱和改正資料，應提交：
Enquires concerning the personal data collected by means of this form/record including the making of access and correction should be addressed to :

新界屯門愛明里八號
薈色園主辦可藝中學
校長
(電話：24417100)

The Principal,
Ho Ngai College (Sponsored by Sik Sik Yuen),
8, Oi Ming Lane, Tuen Mun, N.T.
(Tel. No. : 24417100)